






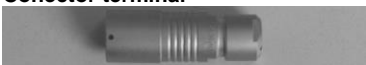


# Accesorios





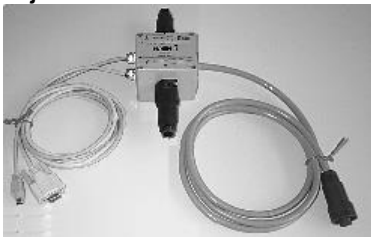
## Cableado

Las conexiones de enchufe que se utilizan son tipos especialmente robustos fabricados por Amphenol (serie C 16 1/7pin) o Binder (serie 693/7pin) para las básculas WL 103 y Fischer (tipo 104/4pin) para las WL 104. Todos los instrumentos están equipados con un conector para aparatos macho, los cables – con pocas excepciones - con conector hembra a los dos extremos. El cable utilizado tiene 9 mm de diámetro, está protegido y soporta alta carga. Sólo los cables que no se utilizan en el suelo son de un material un poco menos robusto.

Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<b>Cable de conexión, universal</b> 	Cable de conexión, hembra-hembra, universal 5 m 10 m 20 m Utilización: Para conectar dos básculas WL 103 y formar una báscula de carga de ejes. Entre cajas de conexión. Entre caja de conexión y procesador. Entre WL 110 y transformador de señales E 9008	E 6904.0 E 6904.1 E 6904.2
<b>Alargadera</b> 	Alargadera, macho-hembra 5 m 10 m 20 m 30 m 50 m Utilización: Alargar los cables E 6904	E 6912.0 E 6912.1 E 6912.2 E 6912.3 E 6912.4
<b>Cajas de conexión</b> 	Utilización: Las cajas de conexión se utilizan para conectar de 2 hasta 12 básculas WL 103 con un procesador EC 100 o con un PC con software EC 200. Para la primera báscula se necesita una caja tipo 0, para las otras, una caja tipo 1. Ver catálogo EC 100 y EC 200. La caja de conexión tipo 2 se utiliza para alimentar todo el sistema con DC 12 V. Puede incorporarse en cualquier sitio.	Tipo 0: E 7108.0 Tipo 1: E 7108.1 Tipo 2: E 7108.2
<b>Cable Y</b> 	Este cable se utiliza para conectar directamente dos básculas WL 103 a un procesador. Reemplaza dos cables de conexión universal, una caja de conexiones tipo 0 y una tipo 1. Misma ejecución, pero convierte las dos básculas en una báscula de carga de ejes. Necesita DC 5V. Un cable de conexión con fuente de 5V debe ser utilizado si conectado a un PC	E 6917.0 E 6917.1
<b>Cable de conexión RS 232 /USB</b> 	Para transmitir los resultados del EC 100 a un PC, así como para configurar el EC 100 desde un PC, incluido el software ECDATA RS 232, 2 m USB, 2 m Para conectar directamente un PC a la caja de conexión tipo 1. Reemplaza un cable de conexión universal y un cable de conexión E 6916. RS 232, 5 m USB, 5 m Cable de conexión del sistema de cables WL 103 / WL 110 a un PC con software EC 200. RS 232, 2 m RS 232, 5 m Equipado con fuente 5 V alimentada a través del enchufe del ratón, RS 232 / PS2, 2 m Con fuente 5 V, USB, 2 m Con fuente 5 V, USB, 5 m	E 6913.0 E 6913.3 E 6913.1 E 6913.4 E 6916.0 E 6916.1 E 6916.2 E 6916.3 E 6916.4
<b>Cable de conexión, universal</b> 	Cable de conexión, hembra-hembra, universal 0.4 m 1.3 m 2 m 5 m 10 m 20 m 30 m Utilización: Para conectar las básculas WL 104 y otros componentes del sistema WL 104.	E 6920.0 E 6920.5 E 6920.1 E 6920.2 E 6920.3 E 6920.4 E 6920.6
<b>Alargadera</b> 	Alargadera, macho-hembra 5 m 10 m 20 m 30 m 50 m Utilización: Alargar los cables E 6920	E 6921.0 E 6921.1 E 6921.2 E 6921.3 E 6921.4
<b>Conector terminal</b> 	Utilización: Terminación eléctrica de enchufes abiertos.	E 6919.0

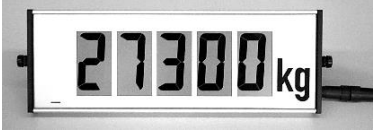

# Accesorios

## Alimentación, Transformadores de señales y cajas de control

Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<b>Enchufe alimentador a la red</b> 	Datos técnicos: Entrada: AC 100V...240V. Salida: DC 15V/1,2A. Cable: 2m Aplicación: Para cargar una báscula WL 103. Para cargar dos básculas WL 103 usando una caja de conexión tipo 2 y un cable Y o equivalente. Para cargar un procesador EC 110. Para alimentar el sistema WL 104	Enchufe: Euro: E 7090.0 UK: E 7090.1 Australia: E 7090.2 US: E 7090.3
<b>Cable de alimentación 12V</b> 	Cable de alimentación 12V con enchufe ISO 4165 para encendedor de cigarrillos 5 m Cable de alimentación 12V sin enchufe 5 m	E 6905.0 E 6907.0
<b>Transformador de señales</b> 	Convierte la señal del sistema WL 104 en una señal USB para seguir el procesamiento con el software EC 200 El transformador é cargado por el puerto USB del ordenador. Las básculas y componentes conectados están alimentados a través del conector separado. Para esto un alimentador E 7090 o un cable de alimentación 12V debe ser utilizado.  Datos técnicos: Potencia absorbida: max. 200 mA a 5 V via USB del ordenador, max. 2 A a 12 V dependiendo del número de básculas y componentes conectados. Protección: IP 66 (impermeable cuando conectado) Gama de temperatura: -20...+60°C	E 9021.0
<b>Transformador de señales</b> 	Convierte la señal de dos sensores de carga de ruedas dinámicos WL 110 en una señal RS 232 para seguir el procesamiento con el software EC 200. El transformador así como los sensores conectados son alimentados por el enchufe del ratón del ordenador. Para esto un cable de conexión E 6916 con alimentación 5 V debe ser utilizado.  Datos técnicos: abastecimiento de energía: enchufe del ratón o USB del ordenador Potencia absorbida: 90 mA a DC 5V Protección: IP 54 (a prueba de agua) Gama de temperatura: -20...+60°C	E 9008.0
<b>Caja de control</b> 	Para ser usado con aparatos de alarma y/o semáforos de tráfico con utilización del software EC 200. Se conecta la caja de control en serie con el sistema de pesaje a la interfaz RS 232. Los dos relés incorporados están controlados por el Software EC 200. Un relé se pone en marcha en caso de sobrepeso, el otro al fin de la medición, para, con ayuda de un semáforo, dar vía libre a la Están incluidos dos conectores de cable con tornillo.  Datos técnicos: Suministro de energía: enchufe del ratón del ordenador Potencia absorbida: 120 mA en DC 5V (en estado activo) Protección: a prueba de agua IP 54 Gama de temperatura: -20...+60°C	E 9016.0

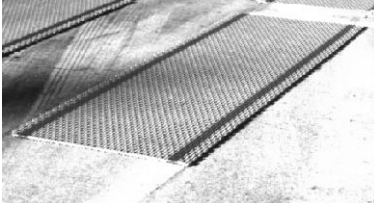
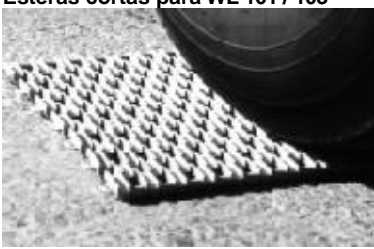


## Accesorios

### Indicadores a distancia

Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<b>Indicador a distancia</b> 	<p>Se utiliza en combinación con el software EC 200. La alimentación del indicador se efectúa mediante el enchufe alimentador E 7090 o por otra fuente 12V usando el cable E 6905.0 o el E 6907.0 y una caja de conexión tipo 2, E 7108.2.</p> <p>Datos técnicos:            Tamaño de los dígitos: 100 mm LCD            Dimensiones: 0.52 m largo, 0.18 m alto, 40 mm profundidad.            Peso: 3.5 kg            Material: aleación de aluminio, a prueba de agua</p>	E 9018.0
<b>Indicador a distancia para 2 WL 103</b> 	<p>Se pueden conectar directamente dos básculas WL 103. La alimentación se efectúa mediante el enchufe E 7090 o por otra fuente 12V usando el cable E 6905.0 o el E 6907.0. Las básculas conectadas se cargan por indicación a distancia.</p> <p>Datos técnicos:            Tamaño de los dígitos: 8 mm LCD            Dimensiones: 175 mm largo, 80 mm alto, 60 mm profundidad.            Peso: 0.7 kg            Material: aleación de aluminio, a prueba de agua</p>	E 9013.0

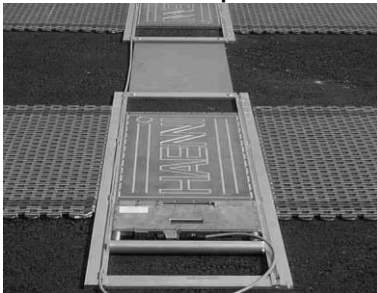
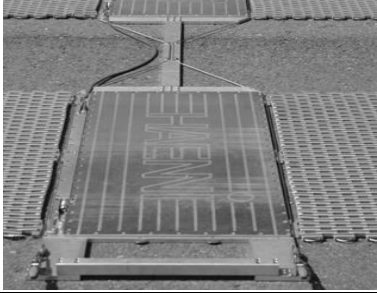

### Esteras niveladoras

El fin de las esteras niveladoras es de elevar las ruedas que no se pesan hasta el nivel de la plataforma de medición. Esto es necesario para reducir errores debidos a desviaciones del centro de gravedad y desplazamientos de peso en sistemas de dobles y triples ejes. Las esteras niveladoras son absolutamente necesarias para la medición dinámica. Para más detalles, ver el informe técnico P 1196.

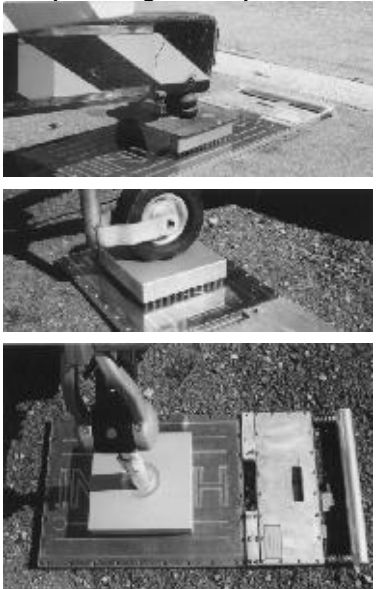
Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<b>Esteras largas, para WL 103 / 101</b> 	<p>Para básculas estáticas con plataforma de 17 mm de altura y para pesar una gran cantidad de vehículos en corto tiempo. Normalmente éstas se utilizan en combinación con las básculas WL 103 o WL 104 y un procesador. Dimensiones (LxAxA) / Peso / Ejecución:            2.8 m x 0.9 m x, 17 mm / 16 kg / gris con líneas rojas            3.8 m x 0.9 m x, 17 mm / 22 kg / gris con líneas rojas            3.4 m x 1 m X 17 mm / 23 kg / gris sin líneas rojas            Material: polipropileno y acero inoxidable.</p>	D 12535.0 D 12535.1 D 12535.2
<b>Esteras cortas para WL 101 / 103</b> 	<p>Para básculas estáticas con plataforma de 17 mm de alto. El uso principal de las esteras cortas es para pesar los vehículos individualmente, en cualquier lugar y con un mínimo de material. Dos básculas y cuatro esteras entran en el maletero de un coche.</p> <p>Datos técnicos:            Dimensiones: 0.4 m largo, 0.75 m ancho, 17 mm alto.            Peso: 2 kg            Material: polipropileno y acero inoxidable</p>	D 12540.0
<b>Esteras largas para WL 110</b> 	<p>Para básculas dinámicas con una plataforma de 11 mm de altura (WL 110).</p> <p>Datos técnicos:            Dimensiones: 2.8 m largo. 0.9 m ancho, 11 mm alto.            Peso: 12 kg            Material: polipropileno y acero inoxidable</p>	D 12536.0
<b>Empalmador de esteras</b> 	<p>Para enlazar dos o más esteras de 17 mm de alto y para que todo el vehículo esté nivelado.</p>	D 12528.0

# Accesorios

## Marcos


Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<b>Marcos de alineamiento para WL 103 / 101</b> 	<p>Para alinear dos básculas y cuatro esteras grandes. Además, facilitan el desplazamiento lateral de las básculas hasta adaptarse a la anchura del vehículo. El marco está equipado con una ranura para dejar pasar el cable de conexión.</p> <p>El marco de alineamiento consiste de dos marcos individuales y una placa de conexión.</p> <p>Datos técnicos: Dimensiones: 3.5 m largo. 0.5 m ancho, 15 mm alto. Peso: 16 kg Material: aleación de aluminio, anticorrosivo</p>	D 11965.1
<b>Dispositivo de alineación WL 104</b> 	<p>Le permite colocar dos o más y esteras niveladoras.</p> <p>Se compone de dos partes de extremidad y de los elementos de conexión correspondiente al número de básculas. Todo el sistema está conectado por un cable a cada lado.</p> <p>Datos técnicos: Dimensiones: Longitud en función del número de básculas, 0.5 m ancho, 15 mm altura. Peso: 8 kg Material: aleación de aluminio, anticorrosivo Se suministra en un maletín de transporte.</p>	<p>Para 2 o 3 básculas: D 12780.0</p> <p>Para 3 básculas: D 12780.1</p> <p>Para 4 básculas: D 12780.2</p>
<b>Marcos de montaje</b> 	<p>El marco de montaje se usa para montar dos básculas en el firme de la carretera. De este modo no se necesitan esteras niveladoras, puesto que la superficie de la plataforma de peso está exactamente al mismo nivel del firme circundar. Estas instalaciones semipermanentes son ventajosas si se pesa siempre en el mismo sitio. En el marco hay una ranura para dejar pasar el cable de conexión. Para garantizar un montaje impecable se pueden requerir instrucciones y dispositivos.</p> <p>Datos técnicos: Dim.: 3.6 m ancho, 52 cm largo, 29 mm alto (para WL 101 / WL 103) 3.6 m ancho, 60 cm largo, 29 mm alto (para WL 104) 3.6 m ancho, 62 cm largo, 23 mm alto (para WL 110) Peso: 32 kg (para WL 101 / WL 103), 34 kg (para WL 104 / WL 110) Material: aleación de aluminio, anticorrosivo</p>	<p>para WL 103 / WL 101 D 12597.0 extensión 1m para WL 103XL D 12597.42</p> <p>para WL 104 D 12597.30 extensión 1m D 12597.40</p> <p>para WL 110 D 12597.20</p>

## Placas para distribuir la fuerza


Artículo	Descripción	Núm. de pedido																						
<b>Para pesar cargas en un punto</b> 	<p>Usando esta placa se puede también pesar cargas en un punto sobre básculas planas. Esto amplía el campo de aplicación como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Medición de cargas de soportes hidráulicos de vehículos-grúa, vehículos-escalera y de otros vehículos especiales.</li> <li>- Medición de la carga sobre ruedas auxiliares de acoplados de caucho duro.</li> <li>- Medición de artículos rígidos como contenedores y máquinas.</li> </ul> <p>Si la placa está equipada con un soporte telescópico, se ampliará aún más el campo de utilización:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Medición de la carga de remolques.</li> </ul> <p>Datos técnicos: Debido a la limitación de carga por superficie y a la capacidad de la báscula utilizada, hay que atenerse a las siguientes cargas máximas:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Rango</th> <th>Báscula</th> <th>Carga máxima</th> <th>Limitada por</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2t</td> <td>WL 103</td> <td>2000 kg</td> <td>carga máx. báscula</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">10t</td> <td>WL 101</td> <td>6500 kg</td> <td>carga máx. por superficie</td> </tr> <tr> <td>WL 103</td> <td>6500 kg</td> <td>carga máx. por superficie</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">15t</td> <td>WL 101</td> <td>8500 kg</td> <td>carga máx. por superficie</td> </tr> <tr> <td>WL 103</td> <td>8500 kg</td> <td>carga máx. por superficie</td> </tr> </tbody> </table> <p>Dim.: 0.24 m Largo, 0.24 m ancho, 65 mm alto, 290...480 mm con soporte Peso: 8 kg, con soporte telescópico: 9.5 kg Material: aleación de aluminio, caucho</p>	Rango	Báscula	Carga máxima	Limitada por	2t	WL 103	2000 kg	carga máx. báscula	10t	WL 101	6500 kg	carga máx. por superficie	WL 103	6500 kg	carga máx. por superficie	15t	WL 101	8500 kg	carga máx. por superficie	WL 103	8500 kg	carga máx. por superficie	<p>Placa sólo: D 12590.0</p> <p>Placa con soporte: D 12590.1</p>
Rango	Báscula	Carga máxima	Limitada por																					
2t	WL 103	2000 kg	carga máx. báscula																					
10t	WL 101	6500 kg	carga máx. por superficie																					
	WL 103	6500 kg	carga máx. por superficie																					
15t	WL 101	8500 kg	carga máx. por superficie																					
	WL 103	8500 kg	carga máx. por superficie																					

## Accesorios


### Placas para distribuir la fuerza (continua)

<p><b>Placa hidráulica de teste</b></p> 	<p>Para la comprobación de las básculas planas, la carga aplicada tiene que efectuarse de la misma manera que lo hace un neumático lleno de aire. La mejor simulación se consigue cuando se usan las placas hidráulicas. El líquido contenido entre la placa metálica y la membrana de caucho actúa como un neumático lleno de aire, aunque sin la gran elasticidad de éste, la cual influenciaría negativamente en la comprobación. Gracias a la muy reducida compresibilidad se pueden evitar los efectos de temperatura y oscilaciones, estabilizándose así la carga aplicada rápidamente. Para más detalles, ver el informe técnico P 1133.</p> <p>Datos técnicos:          Dim.: 0.46 m largo, 0.24 m ancho, 45 mm alto, 190 mm con manómetro.          Peso: 13 kg          Material: aleación de aluminio, caucho, glicerina</p>	<p>W 12497.0</p>
---	---	------------------

### Maleta de transporte

Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<p><b>Maleta de transporte para dos básculas</b></p> 	<p>En la maleta caben dos básculas. Las manillas de los dos laterales estrechos están situadas de manera que la pueden llevar dos personas, para así cumplir con las normas de sanidad en vigor. Si se atornillan las patas, la maleta se transforma en una mesa de campo.</p> <p>Datos técnicos: WL 101          Dimensiones: 1.20 m largo, 0.55 m ancho, 0.16m alto WL 103          Peso: 13 kg WL 104          Material: combinación de aluminio y plástico WL 110</p>	<p>D 12526.0          D 12526.1          D 12526.2          D 12526.3</p>

### Eclímetro

Artículo	Descripción	Núm. de pedido
<p><b>Eclímetro con rayo laser</b></p> 	<p>Con la ayuda del tornillo de ajuste el rayo láser está regulado al nivel del blanco colocado al otro lado de la placa de medición. La inclinación se puede leer en el visor del instrumento.          El eclímetro también puede ser utilizado para ajustar el nivel de un marco de montaje.</p>	<p>D 12527.0</p>